

Correct as at 15th May 2026. It may be superseded at any time.

Extract taken from: Entry certification > Reference materials > Sample temporary de-registration certificates (Japan)

21 Sample temporary de-registration certificates (Japan)

Vehicles over 660 cc excluding motorcycles – Alternative from 1 January 2005

系号 00389 一時抹消登録証明書 YN J

自動車登録番号	登録年月日	初年度登録年月	車台番号
野田 599 せ 1318	平成 17年 1月 9日	平成 7年 11月	HP11-006832
ニッサン	[213] E-HP11	SR20	
所有者の氏名又は名称	株式会社 ワールド自動車		
所有者の住所	千葉県野田市船形1830 [11592]		
使用者の氏名又は名称	***		
使用者の住所	***		
使用の本拠の位置	***		
自動車の種別	用途	車体の形状	登録定員
小型	乗用 白家用	箱型	5人
軸距気圧又は定額出力	車両の種類	型式指定番号	期別区分番号
1.99	ガソリン	08336	0031
有効期間の満了する日	平成 16年 11月 16日	長さ	幅
		443mm	160mm
		高さ	前軸軌距
		140mm	740mm
			後軸軌距
			440mm
備 考 〔野田〕、一時抹消登録 53年度排ガス適合 〔旧自動車登録番号〕水戸500せ8380 以下余白			

平成 17年 1月 9日 千葉運輸支局長 印 WCD

Vehicles over 660 cc excluding motorcycles – Alternative from 1 January 2005 (English translation)

No. 00369

TEMPORARY CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION

REGISTRATION NO.	REGISTRATION DATE	FIRST REGISTRATION DATE	CHASSIS TYPE LETTER & NO.								
NODA 599 SE 1318	6 JAN., 2005	NOVEMBER, 1995	HP11-006832								
MANUFACTURER'S				TYPE OF MODEL				TYPE OF ENGINE			
NISSAN [213]				E-HP11				SR20			
NAME OF POSSESSOR	World Motor Co., Ltd.										
ADDRESS OF POSSESSOR	1830 Funakata, Noda-city, Chiba-pref. [11592]										
NAME OF USER	***										
ADDRESS OF USER	***										
PRINCIPAL PLACE OF USE	***										
KIND OF CAR	PURPOSE	BUSINESS/PRIVATE	SHAPE OF CAR	SEATING CAP.	LOAD	TARE	GROSS VEHICLE WEIGHT				
SMALL	PASSENGER	PRIVATE	SEDAN[001]	5 passengers	- kg	1180 kg	1455 kg				
RATING	FUEL TYPE	TYPE DESIGNATION NO.	CLASSIFY NO.	LENGTH	WIDTH	HEIGHT	FRONT/FRONT AXLE WEIGHT	FRONT/REAR AXLE WEIGHT	REAR/FRONT AXLE WEIGHT	REAR/REAR AXLE WEIGHT	
1.99	1	GASOLINE	08336	0031	443 cm	169 cm	140 cm	740 kg	kg	kg	440 kg
EXPIRY DATE	16 NOV., 2004										
REMARKS : (NODA), TEMPORARY CANCELLATION OF REGISTRATION 1978 ANTI-POLLUTION STANDARD CLEARED											
[OLD REG., NO.] MITO 500 SE 8390											
TO BE CONCLUDED											

We certify that the above English translation is identical with the Original Japanese text.

NICHIDO JAPAN TRADING CO., LTD.

DATE : 6 JAN., 2005 GOVERNOR OF CHIBA PREF.

NOBUYA YAMANAKA / PRESIDENT